

# Panasonic®



## DVD 视盘机

使用说明书

型号: DVD-S810

### 亲爱的用户

感谢您购买本产品。

为确保最佳性能和安全, 连接、操作或调节本产品之前, 请仔细阅读下列说明, 并请保管本手册。



本使用说明书用大豆油墨印刷



证书编号: JD08-0020-2005  
本产品已通过CSC节能认证

### 地区管理信息

本机与 DVD 上录制的地区代码是相对应的, 本机的地区代码为“6”。如果 DVD 的地区代码与本机的地区代码不一致的话, 将不能播放该光碟。可用本机播放标签上标记有地区代码为“6”或“ALL”的光碟, 请仔细阅读光碟的使用说明书。

例如:



## 目录

### 准备使用

|                 |   |
|-----------------|---|
| 附件/安全注意事项 ..... | 2 |
| 能够播放的光碟 .....   | 4 |
| 步骤 1 连接 .....   | 6 |
| 步骤 2 遥控器 .....  | 7 |
| 步骤 3 设定本机 ..... | 8 |

### 操作

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 基本播放 .....                      | 9  |
| 便利功能 .....                      | 10 |
| 播放 MP3/JPEG/DivX/MPEG4 碟片 ..... | 11 |
| JPEG+MP3 同时播放 (欣赏音乐相册) .....    | 11 |
| 使用屏幕上的菜单 .....                  | 12 |
| 改变视盘机设定 .....                   | 14 |
| 改变播放顺序 .....                    | 16 |

### 参考

|  |    |
|--|----|
| 关于 DivX VOD 内容 .....                   | 17 |
| 故障排除指南 .....                           | 18 |
| English Quick Reference (英文快速参考) ..... | 20 |
| 规格 .....                               | 22 |
| 遥控器主要功能索引 .....                        | 封底 |

准备使用

操作

参考



RQTC0093-K

## 附件



请确认提供的附件。



- 遥控器 (N2QAYB000021) ..... 1 件
- AC 电源线 (K2CA2CA00020) ..... 1 条
- AV 缆线 (K2KA6BA00004) ..... 1 组
- 电池 (供遥控器使用) ..... 2 节

### 注意

所附的 AC 电源线仅可供本机使用，不可将其用于其他设备。

附件/安全注意事项

- 如果看到这种标记 -

在欧盟以外其它国家的废物处置信息。



此符号仅在欧盟有效。  
如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，  
获取正确的废弃方法。

## 安全注意事项

### 放置

请将本机放置在平坦的平面，应远离直射阳光，并避免高温、高湿和频繁的振动。否则会造成机壳和其它内部零件的损坏，从而缩短本机的使用寿命。为了避免失真和不正常的音响效果，请不要在本机上放置重物。放置本机时，请与墙壁保持 15 厘米以上距离。

### 电压

请勿使用过高的电源电压，否则会造成本机过载并引起火灾。  
请勿使用直流电源。当在船舶或其它常用直流电源的场所设置本机时，请仔细检查电源是否符合要求。

### 电源线保护

应正确地连接交流电源线，并保证电源线没有损伤。连接不良和电源线损坏会引起火灾和触电事故。请不要拉扯、弯折电源线，或在电源线上放置重物。  
在拔交流电源线时，应牢固地握住插头；用拉扯电源线的方法可能会引起触电事故。勿用湿手插入或拔出插头，这可能会引起触电事故。

### 异物

请勿使金属品掉入本机内部、请勿使液体进入本机内部，这可能引起漏电事故或造成故障。如果不小心使液体进入本机内部，应立即拔掉电源线的插头，并与您的代理商联系。  
请勿向本机内部或本机内部喷洒杀虫剂，喷罐型杀虫剂中含有可燃性气体，如果进入本机内部，则可能会引起火灾。

### 服务

请勿试图擅自修理本机。如果发生声音断续、指示灯不亮、发出烟雾或其它说明书中未记载的故障时，请拔掉交流电源线的插头，并与您的代理商或授权维修中心联系。如果由非专业人员修理、拆卸或组装本机，则可能会发生触电事故或造成本机的损坏。  
在清洁本机前，请拔掉交流电源线的插头  
当长时间不使用本机，请拔掉交流电源线的插头，以延长本机的使用寿命。

### 注意!

本产品使用激光射线。  
控制器的使用、调整及操作等如不遵照此处的说明进行, 很可能会受到激光辐射的危害。  
勿拆开机壳自行修理。有问题请交给专业维修人员。

### 警告:

为了减少火灾、触电或产品损坏的危险, 请勿让本机遭受雨淋、受潮、滴上或溅上水, 也不要将诸如花瓶等盛水之物置于本机上。

### 注意!

- 为了确保良好的通风条件, 请勿将本机安装或置于书柜、内藏式机柜或其它密闭的空间里。勿让窗帘或任何其它物体堵塞通风孔, 以免因过热而造成触电或火灾危险。
- 切勿让报纸、桌布、窗帘等物品堵塞住本机的通风孔。
- 切勿将诸如点燃的蜡烛等明火光源置于本机上。
- 废弃处理电池时要尽量采取不破坏环境的方式。

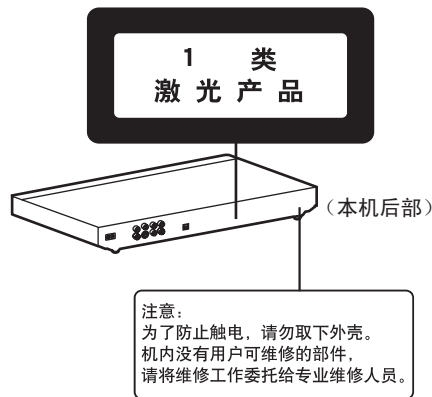
本产品在使用过程中, 可能会受到移动电话的无线电波干扰。如果这种干扰明显的话, 请将本产品远离移动电话使用。

设备应放在交流电源输出插孔附近, 电源插头应放在出现故障时能够便于插拔之处。

本机供在温和气候地区使用。



|                  |   |                       |
|------------------|---|-----------------------|
| <b>CAUTION</b>   | = LASER RADIATION WHEN OPEN.<br>DO NOT STARE INTO BEAM.   | FDA 21 CFR / Class II |
| <b>CAUTION</b>   | = VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.<br>AVOID EXPOSURE TO BEAM.                       | IEC60825-1 / Class 3b |
| <b>ATTENTION</b> | = RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE.<br>EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.  |                       |
| <b>ADVARSEL</b>  | = SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING.<br>UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.                     |                       |
| <b>VARO!</b>     | = AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN<br>LASERSTRÄLVIÄ. ÄLÄ KATSO SÄTSESEEN.              |                       |
| <b>VARNING</b>   | = SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL<br>ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.                 |                       |
| <b>ADVARSEL</b>  | = SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNES.<br>UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.               |                       |
| <b>VORSICHT</b>  | = SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG, WENN ABDECKUNG<br>GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN. |                       |
| <b>注意</b>        | = 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。   |                       |
| <b>注意</b>        | = ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。<br>ビームを見たり、触れたりしないでください。 RQLCA0141  |                       |

(产品内部)



# 能够播放的光碟

## 市场销售的光碟

| 光碟标志  | 在说明中的表示方式    | 备注                                   |
|---|--------------|--------------------------------------|
|  | <b>DVD-V</b> | 高画质电影与音乐光碟                           |
|  | <b>VCD</b>   | 内含视频的音乐光碟<br>包括 SVCD (符合 IEC62107)   |
|  | <b>CD</b>    | 音乐光碟<br>本机兼容 HDCD, 但不支持扩展的高电平信号压缩范围。 |

能够播放的光碟

### ■ 无法播放的碟片

DVD-RW(1.0 版)、DVD-ROM、DVD-RAM、DVD-A、DVD-R DL、+R DL、CD-ROM、CDV、SACD、CD-G、照片CD、个人制作的 WMA、HighMAT 以及市面上不符合 IEC62107 标准的 CVD、DVCD 和 SVCD。


### ■ DVD 的音频格式

可以播放带有这些标记的光碟。



本机可以播放 DTS 碟片，内置 DTS 2.0+Digital Out 解码器。

## 录制的光碟 (√: 可使用, ×: 无法使用)

| 光碟标志  | 使用 DVD 刻录机等所录制的 | 使用个人电脑等录制的          |     |      |       | 最终化处理的必要性 <sup>※3</sup> |
|---|-----------------|---------------------|-----|------|-------|-------------------------|
|   |                 | DVD-V <sup>※2</sup> | MP3 | JPEG | MPEG4 |                         |
|  | √               | √                   | √   | √    | √     | 需要                      |
| +R/+RW<br>—   | √               | √                   | √   | √    | √     | 需要                      |
| CD-R/RW <sup>※1</sup><br>—  | —               | √                   | √   | √    | √     | 需要 <sup>※4</sup>        |

● 在某些情况下，可能会因为光碟的种类、录制条件、录制方式及档案建立方式等的差异，而无法播放上述光碟（请见第 5 页的“制作数据光碟的技巧”）。

※1 本机也可播放使用 CD-DA 或 VCD 格式所录制的 CD-R/RW。

※2 使用 DVD 刻录机或 DVD 数码摄像机以 DVD 视频格式录制的光碟。

+R/+RW 不是以 DVD 视频格式录制，因此部分功能会无法使用。

※3 可在兼容设备上播放的处理。上表中记载“需要”的光碟，必须先在此光碟的装置上进行最终化处理。

※4 关闭工作阶段也可。



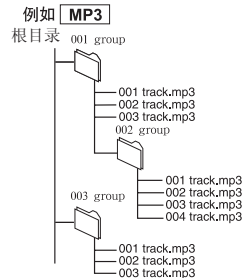
## ■ 制作数据光碟的技巧

| 格式           | 光碟                          | 扩展名                                    | 参考  |
|--------------|-----------------------------|--|---|
| <b>MP3</b>   | <b>DVD-R/RW<br/>CD-R/RW</b> | “.MP3”<br>“.mp3”                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 采样率：<br/>DVD-R/RW：<br/>11.02、12、22.05、24、44.1 和 48KHz<br/>CD-R/RW：<br/>8、11.02、12、16、22.05、24、32、44.1 和 48KHz</li> <li>● 本机不能显示 ID3 格式信息。</li> </ul>   |
| <b>JPEG</b>  | <b>DVD-R/RW<br/>CD-R/RW</b> | “.JPG”<br>“.jpg”<br>“.JPEG”<br>“.jpeg” | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 用符合 DCF (相机文件格式) 1.0 版的数码相机拍摄这些图像文件。某些数码相机具有 DCF 标准 1.0 版所不支持的功能，如自动图像旋转等。</li> <li>– 可能无法显示经过电脑影像编辑软件所修改、编辑或储存的文件。</li> <li>● 本机不能显示动画、MOTION JPEG 及其他此类非 JPEG (例如 TIFF) 格式的静止图像或播放其声音。</li> </ul>  |
| <b>MPEG4</b> | <b>DVD-R/RW<br/>CD-R/RW</b> | “.ASF”<br>“.asf”                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 你可以播放由松下 SD 摄像机或 DVD 刻录机刻录的 MPEG4 数据碟片 [符合 XVID、DX 45、DX 50 等/ MPEG4 (简易版) 视频系统]。</li> <li>● 刻录的日期也许与实际不一致。</li> </ul>   |
| <b>DivX</b>  | <b>DVD-R/RW<br/>CD-R/RW</b> | “.DIVX”<br>“.divx”<br>“.AVI”<br>“.avi” | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 可播放具备 DivX® 媒体文件标准的所有版本 DivX 视频 (包括 DivX® 6) [DivX 视频系统/MP3、Dolby Digital 或 MPEG 音频系统]。</li> <li>– 不支持 DivX Ultra 所新增的功能。</li> <li>● 不支持 GMC (全域动态补偿, Global Motion Compensation)。</li> <li>● 大于 2GB 以上的 DivX 文件或无索引的文件无法正常于本机上播放。</li> <li>● 本机支持所有的解析度，最高可达 720x480 (NTSC) / 720 x 576 (PAL)。</li> </ul> |

- 功能表画面和电脑画面的显示顺序可能不同。
- 此装置无法播放使用封包写入方式所录制的文件。

给文件夹命名 (在本机上，文件相当于内容，文件夹则相当于群组。)

因此在录制时，请冠以文件夹及文件名称。名称中应含有相同位数的编号，并依据您所要播放的顺序加以排序 (有时候此做法可能没有作用)。



### DVD-R/RW

- 光碟必须符合 UDF 1.02/ISO9660。
- 本机不兼容多级段。

### CD-R/RW

- 光碟必须符合 ISO9660 之 1 级或 2 级 (除扩展格式外)。
- 本机与多段式光碟兼容，但如果有过多的段，可能需要稍长一点时间才能开始播放。请将级段减至最小以避免此情况。

## 碟片的使用

### ■ 使用注意事项

- 切勿在标签面用圆珠笔或其他书写工具进行书写。
- 切勿使用唱片清洁喷雾剂、汽油、稀释剂、静电防止液或其他任何溶剂进行清洁。
- 切勿在光碟上粘贴标签或不干胶。(这会造成光碟翘曲或不能再使用。)
- 切勿使用防划膜或盖。
- 切勿使用下列光碟：
  - 由于揭下不干胶或标签后露出胶的光碟。(租借的光碟等)
  - 严重翘曲或破裂的光碟。
  - 不规则的光碟，例如心形光碟。

### ■ 清洁碟片

请使用湿布擦拭，然后擦干。



### ■ 清洁本机时，请使用柔软而干燥的布擦拭

切勿使用酒精、油漆稀释剂或汽油清洁本机。  
使用化学处理过的布之前，请仔细阅读该布所附带的说明书。

能够播放的光碟

RQTC0093

5

## 步骤 1 连接

- 切勿将本机置于放大器或可能会发热的设备上。发热后会损坏本机。
- 切勿经由录像机连接。由于有防止拷贝保护，可能不能正确显示图像。
- 连接前请关闭所有的设备，阅读相关的使用说明书。
- 将相同颜色的端子连接。

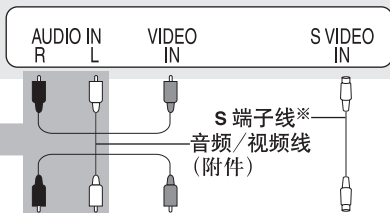
连接

### 电视机

注意：做不同方式的连接，电视机要选择相应的通道，否则图像不能正常显示。

有

#### VIDEO IN 或 S VIDEO IN

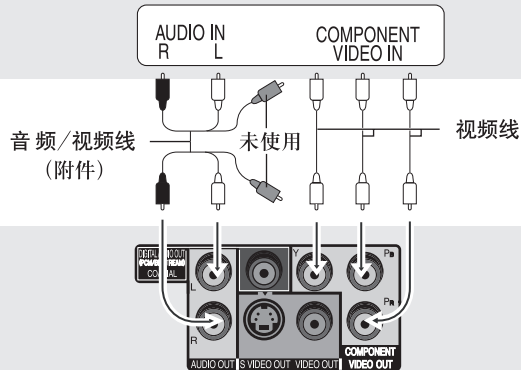


\* 当使用 S 端子线连接时，应该连接音频线（红白插头）以保证有声音输出。

可将音频线连接至一模拟放大器或系统组合的双声道音频输入端子上来欣赏立体声。

有

#### COMPONENT VIDEO IN



#### 要欣赏逐行扫描图像时

连接至具有逐行扫描功能的电视上。

- 在“改变视盘机设定”中选择“图像”菜单中的“逐行输出”或“720P”。（→第 14 页，图像菜单）
  - 有些防拷贝碟片本机不允许“720P”输出，此时本机会在电视屏幕上出现提示画面后自动切换为“逐行输出”。
  - 如果您的电视不支持“逐行输出”或“720P”时，电视画面会出现异常，此时持续按住 [返回] 键 5 秒左右，本机会自动恢复为“隔行输出”，从而电视画面正常。
- 您的电视是否兼容“逐行输出”或“720P”，请参考电视说明书或向厂家咨询。

### 本机背面

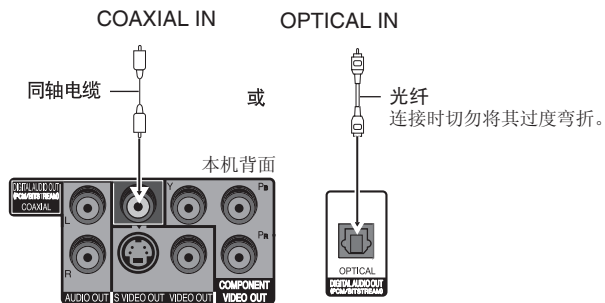
RQTC0093

6

## ■ 欣赏多声道环绕声

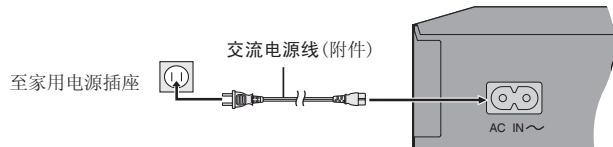
### 数码连接

带有内置解码器的放大器或解码器与放大器的组合。



- 改变“声音”菜单内的“下行取样”开或关、“DOLBY DIGITAL”和“DTS”的相应输出选项（→第 15 页）。

## ■ 最后连接交流电源线

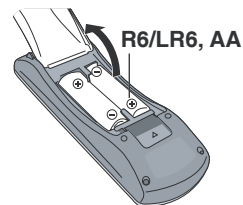


### 节电

本机即使关闭也要消耗少量电力（约 2.0 瓦）。当长时间不使用本机时，为了节电，请从家用电源插座上拔下电源插头。

## 步骤 2 遥控器

### ■ 电池



- 切勿使用充电型电池。

- 将电池极性(+)和(-)与遥控器内标注的极性相对应，将电池插入。

### 切勿：

- 混用新旧电池。
- 同时使用不同类型的电池。
- 加热或投弃到火中。
- 拆卸或使其短路。
- 对碱性或锰电池进行充电。
- 继续使用外壳已经脱落的电池。

电池使用不当会造成电解液泄漏，损坏与其液体接触的物品，甚至会引起火灾。如果长时间不准备使用遥控器，要将电池取出来并保管在阴凉之处。

### ■ 使用

在本机正前方最大 7 米范围内，对准遥控信号感应器并避开障碍物使用。

## 步骤 3 设定本机

将本机的设定状态与电视相一致。

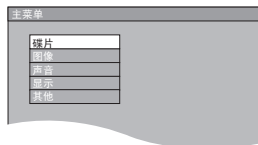


准备

打开电视，根据与本机连接方式，选择相符合的频道，以保证正常显示。

1 按 [⏻] 可开启本机。

2 按 [设置] 可显示“主菜单”。



### 选择菜单语言

选择各菜单及画面信息所要使用的语言（预设设定为“中文”）

3 按 [▲▼] 键选择“显示”，然后按 [确定]。

4 按 [▲▼] 键选择“菜单语言”，然后按 [▶]。

5 按 [▲▼] 键选择要设定的语言，然后按 [确定]。



### 选择电视屏幕

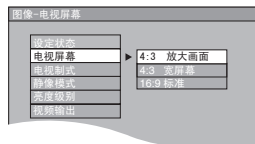
选取电视机种类与影像显示方式（预设设定为“4:3 放大画面”）

3 按 [▲▼] 键选择“图像”，然后按 [确定]。

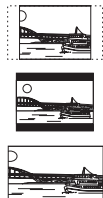
4 按 [▲▼] 键选择“电视屏幕”，然后按 [▶]。

5 按 [▲▼] 键选择要设定的项目，然后按 [确定]。

当视频输出选择“720P”时（→第 14 页，图像菜单），本机电视屏幕自动选定“16:9 标准”，此时您无法选择“4:3 放大画面”和“4:3 宽屏幕”（“隔行输出”和“逐行输出”时可选）。



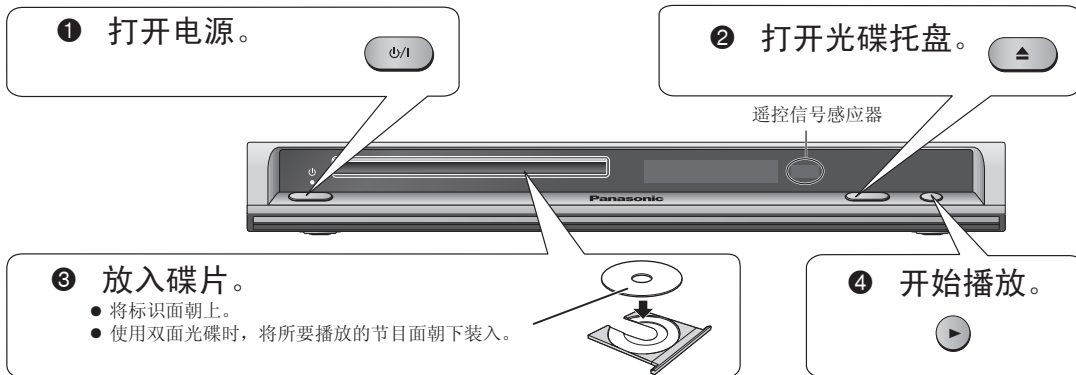
- 4:3 放大画面：  
宽屏幕的两侧将被剪切掉以使其充满屏幕(除被光碟禁止外)。
- 4:3 宽屏幕：  
图像将以宽屏幕样式显示。
- 16:9 标准：  
图像会以 16:9 的比例水平展开。



- 按 [返回] 可返回前一个画面。
- 按 [设置] 可结束画面。

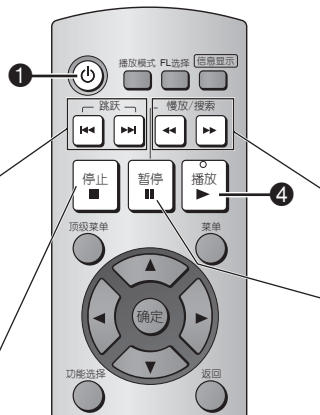


## 基本播放



**跳跃**  
按 [◀▶▶▶] 键可以跳跃标题或章节。

**停止**  
当“▷”在显示屏上闪烁时，该位置被记忆。  
● 按 [▶] (播放) 键则继续播放。  
● 按 [■] 键则清除记忆位置。



**搜索 (播放时)  
慢动作 (暂停时)**

- 最多 5 级
- 按 [▶] (播放) 键开始播放。
- **VCD** **MPEG4** **DivX** 慢动作仅正向有效。
- **MPEG4** **DivX** 最高 3 级慢动作播放。

**暂停**

- 按 [▶] (播放) 键开始播放。

**重复播放** (→第 12 页, 屏幕菜单 1)

### 待机/开机切换键 (⏻/⏻)

按此键，可使本机从开机切换至待机状态，或相反。在待机状态下，本机仍将消耗少量电力。

### 待机/开机指示灯 (⏻)

当本机与交流电源连接时，待机模式下此指示灯点亮，当开机时则熄灭。

- 显示菜单过程中光碟将继续旋转。当播放结束时按 [■] 键来保护本机马达和电视机的屏幕。
- +R/+RW 上可能无法正确显示标题的总数。

如有问题，请参阅故障排除指南 (→第 18, 19 页)。

## 基本播放

逐帧浏览  
(暂停时)  
DVD-V VCD



● VCD 仅正向有效

返回前一  
画面



光碟菜单



DVD-V 显示光碟顶级菜单

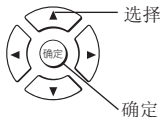


DVD-V 显示光碟菜单



VCD 具有播放控制 (PBC) 功能  
显示光碟菜单

屏幕显示项目  
选择



选择编号

VCD 具有播放控制 (PBC) 功能

- 1 当菜单出现时按 [功能选择], 可显示屏幕菜单1 (→第 12页)。
- 2 按 [◀▶] 可选取“1~99”。
- 3 按 [▲▼], 选取曲目编号, 然后按 [确定]。

主机显示



项目号码显示  
↑ ↓  
播放时间显示

## 便利功能

信息显示



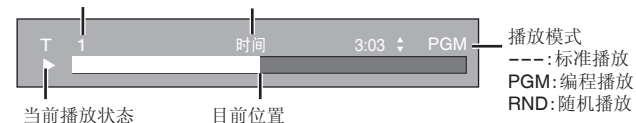
显示当前的播放状况

按 [信息显示] 键。

例如: VCD

目前播放的编号

按 [▲▼] 键切换已播放时间或剩余时间



● 若要结束此画面, 请按 [信息显示]。

手动跳跃



向前跳跃约 30 秒

DVD-V

此功能在想要略去片头广告时非常方便。

播放时按 [手动跳跃] 键。

● 播放的位置不同, 也可能导致此功能无法实现。

快速回放



快速回放

DVD-V VCD CD MP3 MPEG4 DivX

按 [快速回放] 键, 向回跳跃约 10 秒。

● 光碟录制方式不同, 也可能导致此功能无效。

● 由于刻录条件不同, 对于 +R/+RW, 该功能可能不起作用。

变焦



缩放

DVD-V VCD JPEG MPEG4 DivX

播放时, 连续按 [变焦], 缩放变化如下:

标准 → ×2 → ×4

例: VCD



● MPEG4 DivX 只能放大 2 倍。

● JPEG+MP3 同时播放时, 该功能无效。

● 当视频输出选择“720P”时 (→第 14 页, 图像菜单), 该功能无效。

● JPEG 当“图片显示方式” (→第 12 页) 选择1-13 时, 该功能无效。

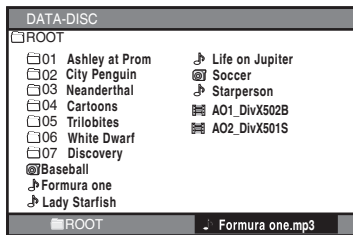
## 播放 MP3/JPEG/DivX/MPEG4 碟片

MP3 JPEG DivX MPEG4

当功能表显示时

按 [▲▼◀▶] 以选取项目，然后按 [确定]，开始播放。

- 如有多层，请重复此步骤。



□ : 群组(文件夹)

♪ : MP3 内容(文件)

📷 : JPEG 内容(文件)

🎬 : DivX/MPEG4 (文件)

- 播放完群组的最后内容之后，便会停止播放。
- 播放 MP3 文件时，不能查看其他文件夹内容，请在停止时进行该操作。
- 播放 JPEG 图片时，按 [▶]，图片顺时针旋转 90°；按 [◀]，图片逆时针旋转 90°。当视频输出选择“720P”时（→第 14 页，图像菜单），旋转功能无效。
- 播放 JPEG 图片时，按 [变焦] 放大图片后，再按 [▲▼◀▶] 可以分别上下左右移动放大的图片。
- 播放 JPEG 图片时，由于图片的大小或制作原因，图片的边缘部分可能显示不全。
- 按 [返回] 可返回前一个画面。
- 按 [菜单] 可显示或结束画面。

### ■ 选择缩略图显示 JPEG 图片

1 当图像出现时按 [菜单]，可显示缩略图（每一画面九张图片）。

2 选取群组中的图片

按 [▲▼◀▶] 以选取图像，然后按 [确定]，开始从选取的图像播放。

按 [◀▶▶▶]，可移至前一页或下一页（如有）。

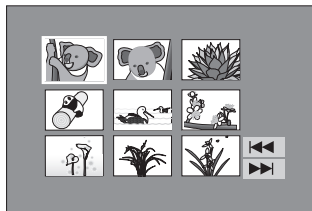
- 按 [菜单] 可结束缩略图显示。

选取其它群组中的图片

1 按 [菜单] 结束缩略图画面显示。

2 按 [返回]，返回到其他群组。

3 再重复上述操作，选择播放或选择 JPEG 图片的缩略图显示。



## JPEG+MP3 同时播放(欣赏音乐相册)

当数据碟片中同时包含 MP3 和 JPEG 时，可以通过以下操作，在浏览 JPEG 图片同时，欣赏 MP3 音乐。

1 按 [▲▼◀▶]选择文件夹中的 MP3 文件，然后按 [功能选择] 键。

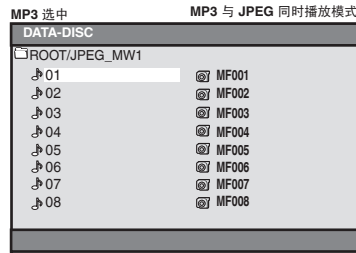
按一次 [功能选择] 菜单画面上方闪现：

MP3 选中

MP3 与 JPEG 同时播放模式

再按一次 [功能选择] 菜单画面上方闪现：

退出 MP3 与 JPEG 同时播放模式



2 选择同时播放模式后，按 [▲▼◀▶]，选择 JPEG 图片

（要选择其他文件夹中的 JPEG，请按 [返回]，返回到主菜单后，再打开相应文件夹进行选择。）

3 按 [▶]（播放）或 [确定]，开始 MP3 音乐和 JPEG 图片同时播放。

- JPEG+MP3 同时播放时，图片旋转和变焦缩放功能无效。

### ■ 取消 JPEG+MP3 同时播放

按 [■] 键。

# 使用屏幕上的菜单



**1**

功能选择

按此键。

屏幕菜单 1 (如下) → 屏幕菜单 2 (→ 第 13 页)

结束

**2**

选择菜单。

**3**

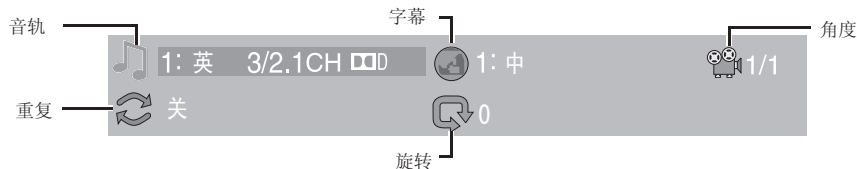
进行设定。

**4**

返回

按此键退出。

屏幕菜单 1



根据碟片类型不同，所显示的项目也不同。

## 屏幕菜单 1



使用屏幕上的菜单



|  |    |  |             |               |  |
|--|----|--|-------------|---------------|--|
|  | 音轨 | <p>视频图像<br/>按 [▲▼] 键选择音轨。</p> <p><b>VCD CD</b></p> <p>按 [▲▼] 键选择“L”、“R”或“LR”。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当播放 SVCD 时，您也可以选择音轨“1”或“2”。</li> </ul>  | <b>1~99</b> | 播放控制          | <b>VCD</b> 具有播放控制，参考第 10 页选择编号。  |
|  | 字幕 | <p>有字幕的碟片<br/>按 [▲▼] 键选择字幕语言或“关”。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+R/+RW 上可能会出现未显示的字幕的字幕编号。</li> </ul>  |             | 旋转            | <p><b>JPEG</b> 选择图片旋转角度<br/>按 [▲▼] 键选择“0”、“90”、“180”或“270”。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当视频输出选择“720P”时 (→ 第14页，图像菜单)，该功能无效。</li> </ul>  |
|  | 角度 | <p><b>DVD-V</b> 具有多重角度<br/>按 [▲▼] 键选择角度。</p>   |             | 图片显示方式        | <p><b>JPEG</b> 图片的显示方式从 0-13 可以选择</p> <p>0: 无变化<br/>1: 从上至下显示<br/>2: 从下至上显示<br/>3: 从上下至中间显示<br/>4: 从中间至上下显示<br/>5: 从上到下水平栅格显示<br/>6: 从左至右显示<br/>7: 从右至左显示</p> <p>8: 从左右至中间显示 (谢幕)<br/>9: 从中间至左右显示 (开幕)<br/>10: 从四周向中心聚焦显示<br/>11: 从左到右垂直栅格显示<br/>12: 渐进显示<br/>13: 随机方式显示</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当视频输出选择“720P”时 (→ 第14页，图像菜单)，不能选择图片的显示方式。</li> </ul> |
|  | 重复 | <p>(仅限于可显示经过的播放时间的情况下<br/><b>JPEG</b>: 即使未显示经过时间也可使用。)</p> <p>1. 按 [▲▼] 键选择所需重复播放的项目。</p> <p>2. 仅重复 A-B (<b>JPEG MP3</b> 除外)<br/>在起点和终点按 [确定]。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>再按一次 [确定] 即可取消。</li> </ul> |             | 仅在播放 JPEG 时显示 |  |

## 屏幕菜单 2

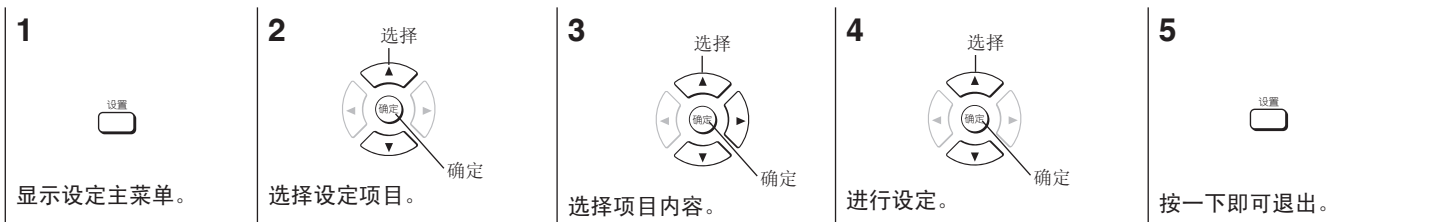


## 屏幕菜单 2

|   |                       |  |
|---|-----------------------|--|
|  | <p><b>选择环绕声效果</b></p> | <p><b>双声道或多声道的动画</b><br/>             您可以使用 2 个前置喇叭营造类似环绕声的效果。</p> <p>按 [▲▼] 键选择项目。</p> <p><b>环绕 1:</b> 轻音效果<br/> <b>环绕 2:</b> 中音效果<br/> <b>环绕 3:</b> 强音效果</p> <p><b>关</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 当使用以环绕声录制的光碟时，声音将仿佛来自身旁两侧的扬声器。</li> <li>● 最佳欣赏位置是左右前置扬声器之间距离的 3 到 4 倍，如果使用电视机扬声器时相当于电视机的宽度的 3 到 4 倍。</li> <li>● 切勿与其他设备上的环绕声效果组合使用。</li> </ul> |
|  | <p><b>缩放</b></p>      | <p><b>视频图像</b><br/>             按 [▲▼] 键选择缩放比例。<br/> <b>JPEG</b>(JPEG+MP3 同时播放时，该功能无效)<br/>             按 [▲▼] 键选择缩放比例。(DivX MPEG4 只能放大 2 倍。)</p> <p><b>标准</b><br/> <b>x2</b> (MPEG4 DivX 只能放大 2 倍)<br/> <b>x4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 视频输出设定为“720P”时(→第 14 页，图像菜单)，该功能无效。</li> </ul>   |

|   |                    |  |
|---|--------------------|--|
|  | <p><b>传输模式</b></p> | <p>如果将“视频输出”设为“逐行输出”(→第 14 页, 图像菜单), 那么传输模式有以下 3 个可选项目。</p> <p><b>自动 1</b>(一般): 自动侦测电影和视频内容, 并适当转换。<br/> <b>自动 2:</b> 除自动 1 功能外, 也会侦测画面速率不一的影片内容, 并适当转换。<br/> <b>视频:</b> 供观赏录像节目。适用于自动 1 和自动 2 的节目, 若选择此模式, 会造成画面失真。</p> |
|  | <p><b>图像模式</b></p> | <p>按 [▲▼] 键选择模式。<br/> <b>标准:</b> 正常播放碟片。<br/> <b>影院 1:</b> 使图像更柔和, 增强暗淡镜头的细节。<br/> <b>影院 2:</b> 使图像更加鲜明, 增强暗淡镜头的细节。</p>  |

# 改变视盘机设定



- 请参阅以下详细说明，并根据需要加以变更。
- 即使将本机切换成待机状态，这些设定仍将保留。
- 带下线的项目为出厂设定。

## ■ 碟片

| 设定状态  | 显示下列项目的目前设定。   |
|---|--|
| <b>对白语种</b><br>选择音频语言。                                | ● 中文 ● 英语 ● 日语 ● 法语 ● 西班牙语<br>● 其他 - - - * <sup>※1</sup>   |
| <b>字幕语种</b><br>选择字幕语言。                                | ● 中文 ● 英语 ● 日语 ● 法语 ● 西班牙语<br>● 其他 - - - * <sup>※1</sup>   |
| <b>菜单语种</b><br>选择光碟菜单语言。                              | ● 中文 ● 英语 ● 日语 ● 法语 ● 西班牙语<br>● 其他 - - - * <sup>※1</sup>   |
| <b>级别限制</b><br>可设定一级别来限定DVD-视频的播放。<br>● 请按电视画面上的指示操作。 | <b>设定等级(当选择8级时)</b><br>● 0 禁放所有节目：要避免播放无限定级别的光碟时。<br>● 1 至 7<br>● 8 无限制<br>设定碟片分级时，密码画面会随之出现。<br>通过按 [▲▼] 键和 [▶] 键录入密码，然后按 [确定] 键。<br>请勿忘记密码，<br>放入的DVD-Video若超出碟片分的等级，即会出现信息画面，请遵循屏幕上的指示操作。 |
| <b>密码</b><br>(修改已经设置的密码)                              | ● 修改<br>1. 选择“修改”，然后按 [确定]。<br>2. 通过按 [▲▼] 键和 [▶] 键录入已设定的密码，然后按 [确定] 键。<br>3. 通过按 [▲▼] 键和 [▶] 键录入新密码，然后按 [确定] 键。<br>● 如果画面显示“确认”，请重新输入密码。  |

\*<sup>※1</sup> 参照第 15 页的语言编码表来输入一编码。

## ■ 图像(播放中或记忆停止时不能进行该项设定)

| 设定状态   | 显示下列项目的目前设定。  |
|--|---|
| <b>电视屏幕</b><br>选择与电视机和喜好相匹配的设定。(见第 8 页，选择电视屏幕) | ● 4:3 放大画面<br>● 4:3 宽屏幕<br>● 16:9标准   |
| <b>电视制式</b><br>选择相应的电视类型。                      | ● 自动 ● NTSC ● PAL   |
| <b>静像模式</b><br>当暂停时指定图像的类型。                    | ● 自动<br>● 场：图像不模糊，但画质比较差。<br>● 帧：整体质量较高，但图像可能比较模糊。  |
| <b>亮度级别</b>                                    | ● 亮<br>● 暗  |
| <b>视频输出</b><br>只有在连接到与逐行扫描输出兼容的电视时，才选取“逐行输出”。  | ● 隔行输出 ● 逐行输出 ● 720P<br>选择“逐行输出”或“720P”时会显示信息画面。<br>● 若要是用逐行扫描输出，请按 [▲]，再按 [确定]。<br>● 有些防拷贝碟片本机不允许“720P”输出，此时本机会在电视屏幕上出现提示画面后自动切换为“逐行输出”。<br>● 当选择“720P”时，本机的复合视频没有输出。<br>● 如果选择“逐行输出”或“720P”时画面显示不正常，请持续按住 [返回] 键 5 秒左右，可恢复到“隔行输出”，从而画面正常显示。 |

## ■ 声音

|  |   |   |
|--|---|---|
| 设定状态   | 显示下列项目的目前设定。  |   |
| 下行取样<br>确认用数码端子连接设备的数码输入限制, 选择 PCM 数码输出的最大取样频率 | <p>开: 当连接至与 44.1 或 48 千赫相容的设备时。<br/>关: 当连接至与 88.2 或 96 千赫相容的设备时。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>某些防拷贝光盘, 其音频信号的取样频率超过 48 千赫时, 本机不能以数字方式输出音频信号, 请选用模拟方式输出。</li> <li>尽管某些设备可以处理 96 千赫的取样频率, 却不能处理 88.2 千赫的取样频率。具体细节参阅该设备的使用说明书</li> </ul> |   |
| DOLBY DIGITAL<br>使用数码连接(→第 7 页)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>BITSTREAM</li> <li>PCM</li> </ul>  | 当该设备能对比特流进行解码时, 选择“Bitstream”(多声道文件的数码格式)。否则选择“PCM”或“关”。                                    |
| DTS<br>使用数码连接(→第 7 页)                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>BITSTREAM</li> <li>关</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>如果比特流输出到无解码器的设备上, 将会输出较大的噪音, 可能会损坏扬声器和听力。</li> </ul> |
| 动态范围   | <ul style="list-style-type: none"> <li>开: 通过压缩低音级和高音级的范围, 使在低音量时也可调节其清晰度, 便于深夜欣赏。(仅当使用 DOLBY DIGITAL 时工作)</li> <li>关</li> </ul>   |   |

## ■ 显示

|      |   |
|------|---|
| 设定状态 | 显示下列项目的目前设定。  |
| 菜单语言 | <ul style="list-style-type: none"> <li>中文</li> <li>ENGLISH</li> </ul> |

## ■ 其他

|                     |   |
|---------------------|---|
| 设定状态                | 显示下列项目的目前设定。  |
| JPEG 间隔时间           | <p>变更幻灯片放映时的间隔时间</p> <p>1 秒至 15 秒 (以 1 秒为间隔单位)</p> <p>15 秒至 60 秒 (以 5 秒为间隔单位)</p> <p>60 秒至 180 秒 (以 30 秒为间隔单位)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>“3 秒”为出厂设定值。</li> </ul> |
| FL 亮度<br>改变本机显示器的亮度 | <ul style="list-style-type: none"> <li>亮</li> <li>暗</li> <li>自动: 在播放过程降低显示器亮度, 但在进行操作时变亮。</li> </ul>  |
| 自动关机                | <ul style="list-style-type: none"> <li>开: 停止模式下, 约 30 分钟后本机将自动切换为待机模式。</li> <li>关</li> </ul>  |
| DivX 授权             | (→第 17 页, 关于 DivX VOD 内容)   |

## 默认

此时, 设定菜单中的所有值也会恢复成预设设定。

## 出厂设定

若设定了“级别限制”(→第 14 页), 便会显示密码确认画面。请使用 [▲▼] 和 [▶] 输入相同的密码, 再按 [确定], 然后关闭本机后再启动。

## 语言编码表

|              |               |                  |
|--------------|---------------|------------------|
| 阿布哈兹语: 6566  | 豪萨语: 7265     | 罗马尼亚语: 8279      |
| 阿法尔语: 6565   | 希伯来语: 7387    | 俄语: 8285         |
| 南非洲荷兰语: 6570 | 印地语: 7273     | 萨摩亚语: 8377       |
| 阿尔巴尼亚语: 8381 | 匈牙利语: 7285    | 梵语: 8365         |
| 阿美哈里克语: 6577 | 冰岛语: 7383     | 苏格兰语盖尔语: 7168    |
| 阿拉伯语: 6582   | 印度尼西亚语: 7378  | 塞尔维亚语: 8382      |
| 亚美尼亚语: 7289  | 拉丁国际语: 7365   | 塞尔维亚-克罗地亚语: 8372 |
| 阿萨姆语: 6583   | 爱尔兰语: 7165    | 信德语: 8368        |
| 阿伊玛拉语: 6589  | 意大利语: 7384    | 僧伽罗语: 8373       |
| 阿塞拜疆语: 6590  | 日语: 7465      | 斯洛伐克语: 8375      |
| 爪哇语: 6665    | 爪哇语: 7487     | 斯洛文尼亚语: 8376     |
| 巴斯克语: 6985   | 卡纳达语: 7578    | 索马里语: 8379       |
| 孟加拉语: 6678   | 克什米尔语: 7583   | 西班牙语: 6983       |
| 不丹语: 6890    | 哈萨克语: 7575    | 巽他语: 8385        |
| 比哈里语: 6672   | 吉尔吉斯语: 7589   | 斯瓦希里语: 8387      |
| 布里塔尼亚语: 6682 | 朝鲜语: 7579     | 瑞典语: 8386        |
| 保加利亚语: 6671  | 库尔德语: 7585    | 他加禄语: 8476       |
| 缅甸语: 7789    | 老挝语: 7679     | 塔吉克语: 8471       |
| 白俄罗斯语: 6669  | 拉丁语: 7665     | 泰米尔语: 8465       |
| 柬埔寨语: 7577   | 拉脱维亚语、列特语:    | 鞑靼语: 8484        |
| 加泰罗尼亚语: 6765 |               | 鞑卢固语: 8469       |
| 中文: 9072     | 立陶宛语: 7684    | 泰语: 8472         |
| 科西嘉语: 6779   | 马其顿语: 7775    | 西藏语: 6679        |
| 克罗地亚语: 7282  | 马尔加什语: 7771   | 蒂格尼亚语: 8473      |
| 捷克语: 6783    | 马来语: 7783     | 汤加语: 8479        |
| 丹麦语: 6865    | 德拉维族语: 7776   | 土耳其语: 8482       |
| 荷兰语: 7876    | 马尔他语: 7784    | 土库曼语: 8475       |
| 英语: 6978     | 毛利语: 7773     | 契维语: 8487        |
| 世界语: 6979    | 马拉地语: 7782    | 乌克兰语: 8575       |
| 爱沙尼亚语: 6984  | 摩尔达维亚语: 7779  | 乌尔都语: 8582       |
| 法语: 7079     | 蒙古语: 7778     | 乌兹别克语: 8590      |
| 斐济语: 7074    | 瑙鲁语: 7865     | 越南语: 8673        |
| 芬兰语: 7073    | 尼泊尔语: 7869    | 沃拉匹克语: 8679      |
| 法语: 7082     | 挪威语: 7879     | 威尔士语: 6789       |
| 弗里斯兰语: 7089  | 窝利亚语: 7982    | 沃洛夫语: 8779       |
| 加里西尼亚语: 7176 | 普什图语: 8083    | 科萨语: 8872        |
| 乔治亚语: 7565   | 乔治亚语: 7065    | 依地语: 7473        |
| 德语: 6869     | 波兰语: 8076     | 约鲁巴语: 8979       |
| 希腊语: 6976    | 葡萄牙语: 8084    | 祖鲁语: 9085        |
| 希腊语: 6976    | 旁遮普语: 8065    | 林格拉语: 7678       |
| 瓜拉尼语: 7178   | 凯楚阿语: 8185    | 修纳语: 8378        |
| 古吉拉特语: 7185  | 拉蒂亚罗曼斯语: 8277 |                  |

# 改变播放顺序

播放模式



编程播放/随机播放

DVD-V VCD CD

停止状态下，按 [播放模式] 键。

每按一次此键，显示将变化如下：



## ■ 编程播放 (最多 20 个项目)

1 按 [播放模式]，选择编程播放。

2 按 [▲▼] 选择项目，然后按 [确定]。

- 重复此步骤编程其他项目。
- 若选择标题中所有项目，请选择“全部”，然后按 [确定]。
- 连续按 [▲▼]，即可移到下一页或前一页（如果项目有多页）。
- 按 [返回] 可返回到前一个画面。

3 按 [▶] (播放)，开始按编排程序播放。

清除已编入的项目

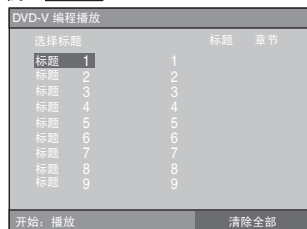
按 [▶]，再按 [▲▼] 选择要清除的项目，然后按 [返回]。

清除全部项目

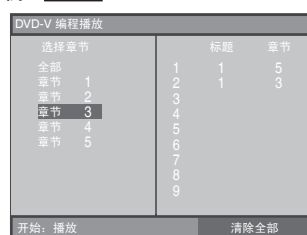
连续按 [▶]，选择“清除全部”，然后按 [确定]。

关机或打开托盘，编程项目亦随之清除。

例: DVD-V



例: DVD-V



## ■ 随机播放

- 1 按 [播放模式]，选择随机播放。
- 2 按 [▶] (播放)，开始随机播放

例: VCD

VCD 随机播放  
按播放键开始

结束编程 (随机) 播放画面

在停止状态下，连续按 [播放模式] 键。



## 关于 DivX VOD 内容

经杜比实验室授权生产。

“杜比”，“Dolby”和双 D 标志是杜比实验室的商标。

“DTS”和“DTS 2.0 + Digital Out”是 DTS 公司的注册商标。

本产品属版权保护技术，受某些美国专利法规和由 Macrovision (宏视) 公司及其他有权者所拥有的知识产权保护。使用本版权保护技术必须先获得 Macrovision (宏视) 公司的许可，未经 Macrovision (宏视) 公司许可只可供家庭或有限范围的视听使用。严禁仿冒仿制，违者必究。

**HDCCD**®、HDCCD®、High Definition Compatible Digital® 和 Pacific Microsonics™ 是 Pacific Microsonics 公司在美国和/或其他国家的注册商标或商标。

HDCCD 系统经 Pacific Microsonics 公司许可生产制造的。本产品受下列一种或数种专利的保护：美国专利号 5,479,168、5,638,074、5,640,161、5,808,574、5,838,274、5,854,600、5,864,311、5,872,531；澳大利亚专利号 669114 以及其他待批专利。

本产品经 MPEG-4 Visual 专利授权许可，允许个人或非商业性活动的消费者使用本机进行 (i) 对符合 MPEG-4 视频标准 (“MPEG-4 Video”) 的视频编码和 (或) (ii) 对已经被个人或非商业性活动使用中的 MPEG-4 视频和 (或) 从指定视频提供商获得的 MPEG-4 视频进行解码。未经许可或授权，不得做任何其他使用。如果想获得其他信息，请登录 MPEGLA, LCC 网站查询。  
<http://www.mpegla.com>

DivX® Certified 正式产品。

可播放所有 DivX® 版本 (包括 DivX® 6) 的视频 (使用 DivX® 媒体文件标准播放)。

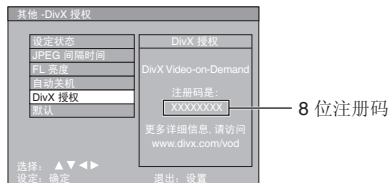
DivX、DivX Certified 和相关标记都是 DivX, Inc. 的商标。对这些标记的所有使用均经过授权。



- DivX: 是 DivX Networks 公司开发的一种视频压缩方式，该压缩方式对视频质量没有任何损失。
- VOD (Video-on-Demand): 该系统允许您通过因特网选择下载您想看的视频内容。
- DRM (Digital Right Management): 是一种版权保护系统，只有经过注册的用户才能播放其内容。
- 注册码: 本机具有 DivX VOD 播放功能，在其设置菜单中有 DivX VOD 8 位注册码 (见下面图示)。
- 注册: 要想收看带有版权保护 (DRM) 的 DivX 视频内容，必须登录 DivX 网站用本机提供的 8 位注册码进行注册；然后对本机进行激活。详情请登录网站: [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)。
- 用户权限: 用本机注册码注册并下载的 DivX VOD 视频内容在其他机器不能播放，仅对本台机器可以播放。
- 播放权限: 有些 DivX VOD 内容规定播放次数，每次播放屏幕会显示剩余的播放次数，当剩余播放次数显示为 0 时，就不能再播放，屏幕会显示“租赁到期”。有些 DivX VOD 没有播放次数限制，您可以随意播放。对有播放次数限制的 DivX VOD 内容，位置记忆 (第 9 页) 无效，想停止播放时，请按 [■] 键。

如果做以下操作，播放次数会减少一次：

- 您按下 [c] 或按 [设置]，出现设置菜单。
- 您按下 [■] (停止)。
- 您按下 [◀▶] (跳跃) 或 [◀▶] (搜索) 等键，并达到另一内容或播放内容的开头。



# 故障排除指南

要求对本机进行维修之前, 请首先确认下表各项以查找出现问题的原因。如果对某些检查要点存有疑问或不能按照下述方式修理好本机时, 请拨打封底电话咨询。  
(括号中的数字为参考页数)

## 电源

|               |   |
|---------------|---|
| 无电源           | ● 将交流电源线牢固地插入家用电源插座内。(7)                            |
| 本机将自动切换为待机模式。 | ● 当将“自动关机”设为“开”时, 在停止状态下约 30 分钟后, 本机将自动切换为待机状态。(15) |

## 无动作

|                       |   |
|-----------------------|---|
| 按任何键均无反应。             | ● 本机不能播放使用说明书中所列举之外的光碟。(4)<br>● 因閃电、静电或某些其他外来因素, 本机可能会不能正常工作。关闭本机, 然后再次打开。或者关闭本机, 拔下交流电源线, 然后再重新将其插上。<br>● 结露了。等候 1 至 2 小时等其蒸发。 |
| 当按遥控器按键时没有反应。         | ● 确认电池安装得是否正确。(7)<br>● 电池电量不足。用新电池予以更换。(7)<br>● 将遥控器对准遥控感应窗进行操作。(7)   |
| 无图像或声音。               | ● 确认视频或音频的连接(6, 7)<br>● 确认所连接设备的电源或输入设定。  |
| 忘记了锁定密码。将所有设定复位为出厂设定。 | ● 在无碟状态下, 持续按压本机的 [▶] (播放) 和 [▲OPEN/CLOSE] 键, 同时再持续按压本机上的 [⏏] 键直至“出厂设定”从电视机上消失, 关闭本机再打开。所有设定将返回默认值。                             |

## 特定的操作不能进行或出现不正常情况

|                        |   |
|------------------------|---|
| 播放开始前需要很长时间            | ● 当 MP3 乐曲内含有静止图像数据时, 播放可能需要一定时间才能开始。即使乐曲开始后, 也不会显示正确的播放时间, 但这属于正常现象。[MP3]<br>● 播放 DivX 时, 这属于正常现象。[DivX] |
| 不能播放编程的项目。[DVD-V]      | ● 即使给某些项目编程, 有时也可能不能播放。   |
| 在跳跃或搜索过程中将出现菜单画面。[VCD] | ● 对于 VCD 来说这是正常的。<br>● 按 [■] 键两次, 然后再按 [▶] (播放)。  |
| 不能播放 [MPEG4]           | ● 本机或许不能播放包含静止图片的 MPEG4。  |
| 无字幕。                   | ● 显示字幕。(12)   |

|                 |  |
|-----------------|--|
| A-B 重复未能设定 B 处。 | ● 当到达某个项目的末尾处时, 或许不能设定 B 处。                          |
| 将自动取消 A-B 重复。   | ● 当按 [快速回放] 键时, 可取消 A-B 重复。<br>● 当按 [手动跳跃] 键时, 也可取消。 |

## 图像不正常

|                   |  |
|-------------------|--|
| 图像失真              | ● 务必要将本机与电视机直接相连接, 不可经由一个盒式录像机进行连接。(6)<br>● 请检查是否连接了复合视频而视频输出设定了“720P”。(14)<br>● 如果连接的电视不属于逐行扫描电视, 不可选择逐行扫描输出。如果选择了“逐行扫描”或“720P”而导致画面不正常, 请持续按住 [返回] 键 5 秒左右, 直到图像正常显示为止, 视频输出将恢复“隔行输出”。(14)<br>● 有些防拷贝碟片本机不允许“720P”输出, 此时本机会在电视屏幕上出现提示画面后自动切换为“逐行输出”。 |
| 图像尺寸与屏幕不符。        | ● 改变“图像”菜单内的“电视屏幕”。(14)<br>● 用电视机改变宽高比。(如果电视机具有此功能的话。)<br>● 改变变焦设定。(10)  |
| 图像停止              | ● 如果 DivX 文件大于 2GB 图像可能停止。[DivX]   |
| 电视机可能不能正常显示或出现褪色。 | ● 本机和电视机使用不同的视频制式。使用多制式或 NTSC 电视机。<br>● 光碟所使用的制式和电视机的制式不一致。<br>-PAL 制式光碟不能正常地在 NTSC 制式电视机欣赏。   |
| 不能正确显示菜单。         | ● 将缩放比复原为“标准”。(10)<br>● 变更“图像”菜单内的“电视屏幕”。(14)  |
| 缩放功能不能正常工作。       | ● 关闭电视机的缩放功能。<br>● 在 JPEG+MP3 同时播放时, 该功能无效。<br>● 视频输出设定为“720P”时, 该功能无效。(14)  |

## 逐行视频

|                 |  |
|-----------------|--|
| 当逐行输出工作时, 出现重影。 | ● 将图像菜单内的“视频输出”模式改为“隔行输出”。此问题是由于编辑方法或 DVD-视频 所使用的数据所致, 但如果使用隔行输出的话, 将可以得到纠正。(14) |
| 图像不是逐行输出图像。     | ● 如果本机经由“VIDEO OUT”或“S VIDEO OUT”端子与电视机相连的话, 将以隔行输出。                             |

## 声音不正确

|              |   |
|--------------|---|
| 声音失真。        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由于碟片限制,在播放某些多声道碟片时,除非所连接的音箱数与碟片规格相同,否则声音不能正常输出。</li> </ul>   |
| 从扬声器发出刺耳的噪音。 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 如连接一个无解码器的数码放大器时,务必要选择“声音”菜单内的“DOLBY DIGITAL”或“DTS”为“PCM”。(15)</li> </ul>  |
| 设定的效果不起作用。   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 当本机正在输出来自 DIGITAL AUDIO OUT 端子的比特流信号时,将不会有任何声音效果。此时,请用 AUDIO OUT 端子连接。(6)</li> <li>● 某些光碟的某些声音效果将不会工作或效果较差。</li> </ul> |
| 无声音          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由于文件创建不正确可能无声音输出。<b>DivX</b> (5)</li> </ul>  |

## 录制

|                       |   |
|-----------------------|---|
| 不能录制到数码录制设备上。(录音不正常。) | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 不能录制 MP3。</li> <li>● 不能录制有防止数码录制保护的 DVD。</li> <li>● 如果录制设备不能处理取样频率为 48 千赫的信号时,将不能录制 DVD。</li> <li>● 请进行下列设定:<br/>                     -下行取样: 开 (15)<br/>                     -DOLBY DIGITAL: PCM (15)<br/>                     -DTS: 关 (15)</li> </ul> |
|-----------------------|---|

## 本机显示

|                    |   |
|--------------------|---|
| “noPLAY”           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 插入了本机不能播放的光碟,请插入能够播放的光碟。(4)</li> <li>● 插入了空白光碟。</li> <li>● 插入了未经最终化处理的 DVD-R。(4)</li> </ul>                                  |
| “U11”              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 光碟污秽:将其擦净。(5)</li> </ul>   |
| “H□□”<br>□□代表一个数字。 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 可能出现了问题。“H”后面的数字取决于本机的状态。关闭本机,然后重新打开。或者关闭本机,拔下交流电源线插头,然后再将其重新插上。</li> <li>● 如果维修号码仍不能消失时,请记下该维修号码并按保修证上的联系方式进行联系。</li> </ul> |
| “nodISC”           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 未装入光碟。请装入一光碟。</li> <li>● 光碟装入得不正确。请正确装入。(9)</li> </ul>   |

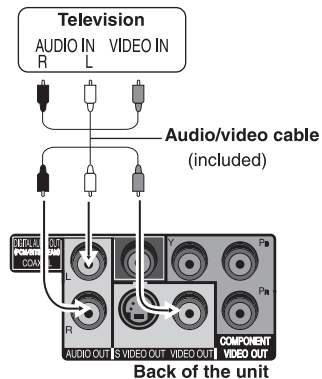
## 电视机显示

|                      |   |
|----------------------|---|
| “∅”                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 该操作被本机或光碟禁止。</li> </ul>                                      |
| “请确认碟片”              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 光碟可能脏污,将其擦净。(5)</li> </ul>                                   |
| “此碟片与本机地区代码不同,故不能播放” | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 仅能播放地区代码为“6”、“ALL”或含有“6”的多地区代码的 DVD-Video 光碟。(封面)</li> </ul> |
| “此碟片与本机不兼容,请插入兼容碟片”  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 请插入能够播放的光碟。</li> </ul>                                       |
| “本机不能播放此节目”          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 您不可能在本机播放具有版权保护的 DivX VOD。<b>DivX</b> (17)</li> </ul>        |
| “租赁到期”               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 租赁的是限定播放次数的,剩余次数为零时,不能再播放。<b>DivX</b> (17)</li> </ul>        |

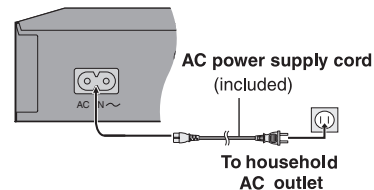


## Connection

### ■ Connection to a television



### ■ Connect the AC power supply cord last










## Setup

Turn on the television and select the appropriate video input on the television.

- 1 [ ] Power ON.
- 2 [设置] Shows SETUP screen.
- 3 [ ] Press [ ] to select the “显示” and press [确定]. Press [ ] to select “ENGLISH” and press [确定].
- 4 Press [ ] to select other item to setup.
- 5 [设置] Press to exit.

## Basic play

- 1 [⏻] Power ON.
- 2 [▲] Open the disc tray.
- 3 Place the disc on the disc tray.
- 4 [▶] (播放) Start play.

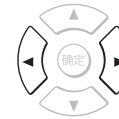
|                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Disc menu         |  顶级菜单    | <b>DVD-V</b><br>Shows a disc top menu.<br><b>MP3 JPEG MPEG4 DivX</b><br>Plays data discs.   |
|                   |  菜单      | <b>DVD-V</b><br>Shows a disc menu.<br><b>MP3 JPEG MPEG4 DivX</b><br>Plays data discs.   |
|                   |  返回      | <b>VCD</b> With playback control (PBC)<br>Shows a disc menu.  |
| Main unit display | FL选择<br> | Number display<br>↓↑<br>Time display  |
| Stop              |          | The position is memorized.<br>When "▶" flashes on the display.<br>• Press [▶] (播放) to resume.<br>• Press [■] to clear the position. |
| Pause             |          | • Press [▶] (播放) to continue playing.   |
| Skip              |        |   |

**Search**  
(during play)  
**Slow-motion**  
(during pause)



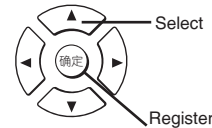
- Up to 5 steps
- Press [▶] (播放) to start play.
- **VCD MPEG4 DivX** Slow-motion: forward direction only
- **MPEG4 DivX** Slow-motion: Up to 3 steps.

**Frame-by-frame**  
(during pause)



- **VCD** forward direction only

**On-screen item select**



**Return to previous screen**



# 规格

工作温度范围: +5℃至+35℃

工作湿度范围: 5% 至 90% 相对湿度(无结露)

播放光碟[8cm (3") 或 12cm (5") ]:

(1) DVD (■ DVD-Video, ■ MP3<sup>\*2</sup> <sup>\*6</sup>, ■ JPEG<sup>\*3</sup> <sup>\*6</sup>, ■ MPEG4<sup>\*4</sup> <sup>\*6</sup>, ■ DivX<sup>\*5</sup> <sup>\*6</sup>)

(2) DVD-R (■ DVD-Video, ■ MP3<sup>\*2</sup> <sup>\*6</sup>, ■ JPEG<sup>\*3</sup> <sup>\*6</sup>, ■ MPEG4<sup>\*4</sup> <sup>\*6</sup>, ■ DivX<sup>\*5</sup> <sup>\*6</sup>)

(3) DVD-RW (■ DVD-Video, ■ MP3<sup>\*2</sup> <sup>\*6</sup>, ■ JPEG<sup>\*3</sup> <sup>\*6</sup>, ■ MPEG4<sup>\*4</sup> <sup>\*6</sup>, ■ DivX<sup>\*5</sup> <sup>\*6</sup>)

+R/+RW (■ DVD-Video, ■ MP3<sup>\*2</sup> <sup>\*6</sup>, ■ JPEG<sup>\*3</sup> <sup>\*6</sup>, ■ MPEG4<sup>\*4</sup> <sup>\*6</sup>, ■ DivX<sup>\*5</sup> <sup>\*6</sup>)

(4) CD, CD-R/RW

(■ CD-DA, ■ Video CD, ■ SVCD<sup>\*1</sup>, ■ MP3<sup>\*2</sup> <sup>\*6</sup>, ■ JPEG<sup>\*3</sup> <sup>\*6</sup>, ■ MPEG4<sup>\*4</sup> <sup>\*6</sup>, ■ DivX<sup>\*5</sup> <sup>\*6</sup>)

<sup>\*1</sup> (符合 IEC62107 标准)

<sup>\*2</sup> MP3: MPEG-1 第 3 层, MPEG-2 第 3 层。

<sup>\*3</sup> 隔行 JPEG 最高显示像素: 5120 × 3840;

逐行 JPEG 最高显示像素: 2048 × 1536。

<sup>\*4</sup> 支持 XVID、DX 45、DX 50 等/ MPEG4 (简易版) 视频系统。

<sup>\*5</sup> 支持 DivX3.11、4.x、5.x、6.x  
不支持 GMC (全域动态补偿)

<sup>\*6</sup> 可识别声音和图像内容以及组的最大数目总计:  
1000 个音频和图像内容以及 256 个组。

信号系统: PAL625/50, NTSC

视频输出:

输出电平: 1Vp-p (75 欧)

输出连接器: 管脚插孔 (1 路)

S 视频输出:

Y 输出电平: 1Vp-p (75 欧)

C 输出电平: NTSC: 0.286 Vp-p (75 欧)

PAL: 0.300 Vp-p (75 欧)

输出连接器: S 端子 (1 路)

分量视频输出:

Y 输出电平: 1Vp-p (75 欧)

P<sub>B</sub> 输出电平: 0.7 Vp-p (75 欧)

P<sub>R</sub> 输出电平: 0.7 Vp-p (75 欧)

输出连接器: 管脚插孔

(Y: 绿色, P<sub>B</sub>: 蓝色, P<sub>R</sub>: 红色)

连接器数目: 1 路

音频输出:

输出电平: 2Vrms (1 千赫, 0 分贝)

输出连接器: 管脚插孔

连接器数目: 1 路

混合输出 (L/R): 1 路

音频信号输出特性:

(1) 频率响应:

● DVD (线性音频): 4 赫兹 ~ 22 千赫 (48 千赫取样)

4 赫兹 ~ 44 千赫 (96 千赫取样)

● CD 音频: 4 赫兹 ~ 20 千赫

(2) 信噪比:

● CD 音频: 115 分贝

(3) 全谐波失真:

● CD 音频: 0.01%

数码音频输出:

同轴数码输出: 管脚插孔

光学数码输出: 光学端子

拾音: 波长: 653 纳米/790 纳米

激光功率: CLASS 1/CLASS 3A

电源: 交流 110~240 伏, 50/60 赫兹

耗电量: 13 瓦

尺寸 (宽 × 深 × 高): 360 毫米 × 258 毫米 × 43 毫米  
(包括突出部分)

主机重量: 约 1.8 公斤

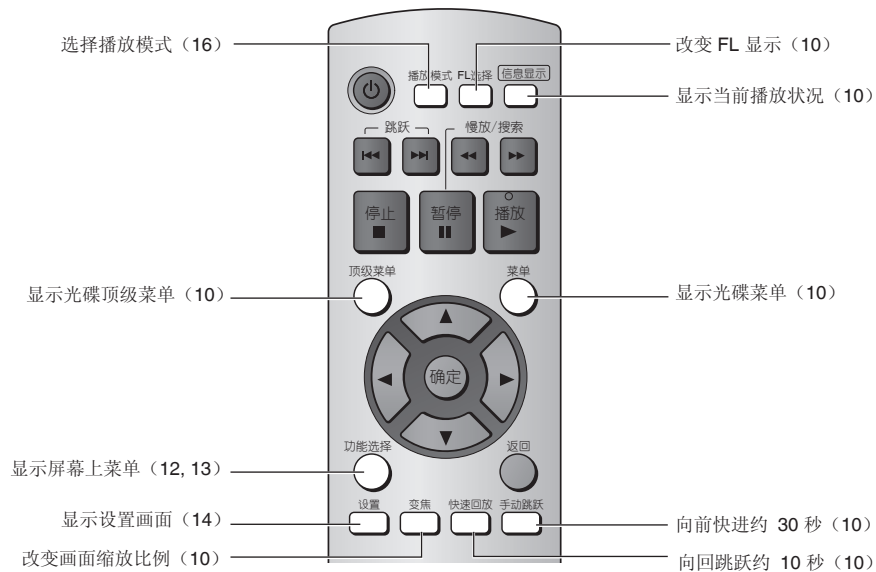
待机模式耗电量: 约 2.0 瓦

### 注意

规格若有变化, 恕不另行通知。



## 遥控器主要功能索引



松下电器产业株式会社（日本大阪）监制  
 中国华录·松下电子信息有限公司 制造 中国制造  
 本产品按照企业标准：**Q/ZHM.01** 设计制造

大连市高新技术园区七贤岭华路 1 号

松下电器（中国）有限公司网址：<http://panasonic.cn>

中国华录·松下电子信息有限公司网址：<http://chpavc.panasonic.cn>

松下电器全国服务热线电话为：**8008100781**

移动电话、未开通 **800** 电话的地区可拨打：**4008100781**

Cn En

RQTC0093-K  
 C0706YX1096